

CES OMEGA FLEX

Appareils d'accès

Signalisations des appareils d'accès



Garnitures électroniques

Cylindres électroniques





Sommaire

1	Si	gnalisations émises lors de la commande	3
	1.1	Ouverture d'un appareil d'accès avec un média d'accès	
	1.2	Activation du mode office	4
	1.3	Désactivation du mode office	5
2	Si	gnalisations émises lors de l'utilisation de medias master	7
	2.1	Autorisation du System-Master	8
	2.2	Autorisation d'autres medias master	
	2.3	Suppression de medias master	
	2.4	Suppression du System-Master	14
	2.5	Autorisation des medias d'accès	15
	2.6	Suppression individuelle des droits d'accès d'un media d'accès	
	2.7	Suppression simultanée de tous les droits d'accès de medias d'accès	19
	2.8	Réglage des durées d'ouverture	20
	2.9	Activation du mode passage libre	22
	2.10	Désactivation du mode passage libre	
	2.11	Activation du mode blocage	24
	2.12	2 Désactivation du mode blocage	25
	2.13	Activation du mode de secours	26
	2.14	Désactivation du mode de secours	27
	2.15	Activation du mode office	
	2.16	Désactivation du mode office	
	2.17	' Contrôle de la qualité de la liaison radio	31
	2.18	3 Transmission des jobs de programmation à un appareil d'accès par RF-Stick .	
3	Si	gnalisations après insertion des piles	
4	Sy	stème d'avertissement des piles	
5	Si	gnalisations des erreurs	



1 Signalisations émises lors de la commande

1.1 Ouverture d'un appareil d'accès avec un média d'accès

Comment procéder :



1. Présentez un media d'accès autorisé environ 1 seconde devant le champ de lecture de l'appareil d'accès (distance maximale 10 mm environ).

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert court et 1x bip court

Vous avez maintenant pour un certain temps la possibilité d'ouvrir la porte en appuyant sur la poignée. Ce temps dépend de la durée d'ouverturequi a été réglée.

Aucun autre media d'accès ou media master ne peut être lu pendant cette durée d'ouverture, Après le débrayage audible de l'appareil d'accès, vous pouvez présenter un autre media d'accès devant son champ de lecture.

Signalisation	Cause	Solution
Le media d'accès	Le media d'accès est resté trop éloigné du	Présentez le media d'accès en le tenant
n'est pas lu	champ de lecture de l'appareil d'accès.	plus prés du champ de lecture de
(absence de		l'appareil d'accès.
signaux).	Le champ de lecture de l'appareil d'accès	Retirez les matières métalliques du
	a été couvert de matières métalliques.	champ de lecture de l'appareil d'accès.
	Un autre media d'accès autorisé vient	Vous pouvez ouvrir la porte sans lecture
	d'être présenté devant le champ de lec-	de votre media d'accès.
	ture de l'appareil d'accès et la durée	
	d'ouverture n'est pas encore expirée.	
	Les piles sont déchargées.	Changez les piles
	Le media d'accès est défectueux.	Demandez à l'administrateur de
		l'installation OMEGA FLEX de vous
		remettre un nouveau media d'accès.

Dépannage :



Signalisation	Cause	Solution
	Le media d'accès n'est pas autorisé.	Demandez à l'administrateur de
3		l'installation OMEGA FLEX d'autoriser le
		media d'accès.
	Le media d'accès est autorisé mais en	Un appareil d'accès ne peut pas s'ouvrir
	période ou mode blocage.	avec un media d'accès si la période ou le
		mode blocage est activé(e).
	Le media d'accès est autorisé et l'appareil	Vous pouvez également ouvrir la porte
9	d'accès se trouve actuellement en mode	sans media d'accès autorisé.
	passage libre.	

1.2 Activation du mode office

Appareils et medias d'accès requis :

- media d'accès autorisé pour la fonction office
- appareil d'accès autorisé pour la fonction office

Comment procéder :



1. Présentez un media d'accès autorisé pour la fonction office 2 secondes environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Dès que le media d'accès entre dans le champ de lecture, les signaux suivants sont émis : 1x voyant vert court et 1x bip court

Au bout d'environ 2 secondes, les signaux suivants sont également émis : 1x voyant vert court et 1x bip court, 1x voyant vert long et 1x bip long

Le mode office est maintenant activé. La porte peut s'ouvrir sans media d'accès jusqu'à la fin des heures office. À l'heure de fin réglée dans OMEGA Client, les appareils d'accès LINE ré-embrayent automatiquement.

Aucune heure de départ et de fin n'étant définie pour la fonction office dans V-NET, il n'existe aucune heure de fin où l'appareil d'accès automatiquement ré-embraye. Sur les appareils V-NET, le mode officie est donc à désactiver avec un media d'accès autorisé.



Dépannage :

Problème / Signalisation	Cause	Solution
Absence de signaux après 2	l'appareil d'accès n'a pas	Demandez à l'administrateur de
secondes. Le mode office n'est pas	d'autorisation pour la fonction office.	l'installation d'autoriser l'appareil
activé. L'appareil d'accès embraye		d'accès pour la fonction office.
mais désembraye après	La fonction office n'est pas	Renseignez-vous auprès de
l'écoulement de la durée	actuellement disponible.	l'administrateur de l'installation
d'ouverture.		pour savoir quand il est possible
		d'activer la fonction office sur cet
		appareil d'accès.
	Le media d'accès n'a pas	Demandez à l'administrateur de
	d'autorisation pour la fonction office.	l'installation d'autoriser votre
		media d'accès pour la fonction
		office.

1.3 Désactivation du mode office

Appareils et medias d'accès requis :

- media d'accès autorisé pour la fonction office
- appareil d'accès autorisé pour la fonction office

Comment procéder :



1. Présentez un media d'accès autorisé pour la fonction office 2 secondes environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Dès que le media d'accès entre dans le champ de lecture, les signaux suivants sont émis : 1x vert long et 1x bip long

Au bout d'environ 2 secondes, les signaux suivants sont également émis :

1x voyant vert long et 1x bip long, 1x voyant vert court et 1x bip court

Le mode office est maintenant désactivé. Seuls des medias d'accès autorisés peuvent à présent ouvrir la porte.



Dépannage :

Signalisation	Cause	Solution
Au bout de 2	Le mode office ne peut pas être désactivé	Demandez à l'administrateur de
secondes	car le media d'accès n'est pas autorisé	l'installation d'autoriser votre media
© Э	pour la fonction office.	d'accès pour la fonction office.

ne s'affiche pas.



2 Signalisations émises lors de l'utilisation de medias master

2.1	Autorisation du System-Master	8
2.2	Autorisation d'autres medias master1	0
2.3	Suppression de medias master1	2
2.4	Suppression du System-Master1	4
2.5	Autorisation des medias d'accès1	5
2.6	Suppression individuelle des droits d'accès d'un media d'accès1	7
2.7	Suppression simultanée de tous les droits d'accès de medias d'accès1	9
2.8	Réglage des durées d'ouverture2	0
2.9	Activation du mode passage libre2	2
2.10	Désactivation du mode passage libre2	3
2.11	Activation du mode blocage2	4
2.12	Désactivation du mode blocage2	5
2.13	Activation du mode de secours2	6
2.14	Désactivation du mode de secours2	7
2.15	Activation du mode office2	8
2.16	Désactivation du mode office3	0
2.17	Contrôle de la qualité de la liaison radio3	1
2.18	Transmission des jobs de programmation à un appareil d'accès par RF-Stick3	3



2.1 Autorisation du System-Master

Chaque appareil d'accès d'une installation OMEGA FLEX doit initialement être mis en contact avec le System-Master de l'installation pour que ce dernier puisse autoriser d'autres medias master sur cet appareil.

Chaque installation OMEGA FLEX dispose **d'un seul** System-Master. Grâce au code de l'installation mémorisé à la fois dans l'appareil d'accès et dans le System-Master, le System-Master affilié à l'installation est le seul à pouvoir être autorisé sur les appareils d'accès de cette installation.



Pour des raisons de sécurité, autorisez le System-Master sur **tous** les appareils d'accès.

Si vous utilisez le logiciel CEStronics Suite: assurez-vous que le System-Master a été enregistré dans OMEGA Client. Lors de la reprogrammation initiale d'un appareil d'accès, il sera ainsi automatiquement autorisé pour cet appareil.

Medias master requis :

• System-Master

Comment procéder :



1. Présentez le System-Master 1 sec. environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès puis retirez-le du champ de lecture.

Les signaux suivants sont émis : 1x voyant vert court et 1x bip court



2. Présentez le System-Master de nouveau 1 sec. environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès et retirez-le du champ de lecture.

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert long et 1x bip long

Le System-Master est maintenant autorisé pour cet appareil d'accès.

Dépannage :				
Signalisation	Cause	Solution		
Pendant l'étape 1:				
	Le System-Master ne possède pas le bon	Utilisez le System-Master qui possède le		
ð		bon code de rinstalidatori.		
Pendant l'étape 2:				
	Un autre System-Master a déjà été	Yu qu'il n'existe toujours qu'un		
9	autorisé sur cet appareil d'accès.	seul System-Master qui puisse		
0		être autorisé pour un appareil		
		d'accès en raison du code		
		spécifique à l'installation, on		
		pourrait ici soupçonner un essai		
		de manipulation. Contactez		
		immédiatement votre		
		distributeur !		



2.2 Autorisation d'autres medias master

Tous les medias master sont à autoriser avant leur première utilisation, exception faite du RF-Ini-Master (sur les appareils NET et VA) et du RF-Trace-Master.

Medias master requis :

- System-Master
- Tout media master à autoriser

Comment procéder :



1. Présentez le System-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès pour démarrer le « mode Autorisation» de l'appareil d'accès.

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert court et 1x bip court

2. Vous pouvez autoriser autant de medias master que voulus les uns après les autres en les présentant chacun 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès. À chaque media master sont émis les signaux suivants : 1x voyant vert court et 1x bip court



3. Présentez le System-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès pour fermer le « mode Autorisation».

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert long et 1x bip long

Le «mode autorisation» se ferme automatiquement au bout d'environ 5 secondes. Les nouvelles autorisations restent maintenant enregistrés.

Tous les medias master qui viennent d'être présentés dans le champs de lecture sont maintenant autorisés à effectuer des réglages pour cet appareil d'accès.

Signalisation	Cause	Solution
Pendant l'étap	pe 2:	
	Le media master a pu être lu mais non	
	pas autorisé :	
9	a) Vous avez essayé d'autoriser un	a) Les Program-Master ne peuvent pas
9	Program-Master pour un appareil	être autorisés pour des appareils V-NET.
	d'accès V-NET.	
	b) Le code de l'installation que possède	b) Utilisez un media master possédant
	le media master n'est pas le bon.	le bon code de l'installation.
	c) Vous avez utilisé un media d'accès et non pas un media master.	c) Utilisez un media master.
	d) Vous avez essayé d'autoriser un RF-	d) Les RF-Trace-Master et RF-Ini-Master
	Trace-Master ou RF-Ini-Master.	ne peuvent pas être autorisés.

Dépannage :



2.3 Suppression de medias master



La suppression d'un **Program-Master** entraîne la suppression de tous les droits d'accès que celui-ci avait accordés.

La durée d'ouverture réglée avec le **Time-Master** reste inchangée également après la suppression du Time-Master.

Medias master requis :

- le System-Master
- Le media master à supprimer

Comment procéder :



1. Présentez le System-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès pour démarrer le « mode Suppression de medias master » de l'appareil.

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert court et 1x bip court



2. Vous pouvez supprimer autant de medias master que voulus les uns après les autres en les présentant chacun 5 secondes environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès. À chaque media master sont émis les signaux suivants :

2x voyant vert court et 2x bip court

3. Présentez le System-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès pour fermer le « mode Suppression de media master ».

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert long et 1x bip long

Le « mode Suppression de media master » se ferme automatiquement au bout de 5 secondes. Les medias master qui viennent d'être présentés devant le champ de lecture sont supprimés de l'appareil d'accès.

Tous ces medias master ne sont donc plus autorisés à effectuer des réglages pour cet appareil d'accès.

Dépannage :				
Signalisation	Cause	Solution		
Pendant l'étap	e 2:			
	Impossible de supprimer le media	Les RF-Ini-Master (sur les appareils NET et		
	master car il ne fait pas partie des medias	VA) et RF-Trace-Master n'ayant pas		
	master qui sont à autoriser.	besoin d'être autorisés, ils ne peuvent pas		
		non plus être supprimés.		
9				
	Le media master n'est pas resté suf-	Laissez le media master plus longtemps		
9	fisamment longtemps dans le champ de	devant le champ de lecture de l'appareil		
	lecture de l'appareil d'accès. L'autorisation	d'accès.		
	n'a pas été supprimée.			



2.4 Suppression du System-Master

Répercussions de la suppression du System-Master

- La suppression du System-Master entraîne la suppression de tous les medias master et droits d'accès d'un appareil d'accès.
- Tous les réglages de l'appareil d'accès qui avaient été effectués avec le logiciel OMEGA
 Client (p. ex. plages horaires, droits d'accès des medias d'accès, etc.) sont eux gardés après la suppression du System-Master.
- La suppression du System-Master désactive tous les modes d'ouverture d'un appareil d'accès. Les appareils en ligne restent toutefois en mode en ligne.
- La durée d'ouverture réglée avec le Time-Master reste inchangée également après la suppression du System-Master.

Medias master requis :

• System-Master

Comment procéder :



1. Présentez le System-Master 5 secondes environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Les signaux suivants sont émis : 2x voyant vert court et 2x bip court

2. Retirez le System-Master du champ de lecture de l'appareil d'accès.

L'accès est maintenant automatiquement refusé par le débrayage de l'appareil d'accès (si celui-ci était embrayé).

Le System-Master est maintenant supprimé dans cet appareil d'accès.



2.5 Autorisation des medias d'accès

Medias requis :

- Program-Master
- Tout media d'accès à autoriser

(1) Le Program-Master doit être d'abord autorisé pour l'appareil d'accès sur lequel il sera utilisé

Comment procéder :



1. Présentez le Program-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès pour démarrer le « mode Autorisation » de l'appareil d'accès.

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert court et 1x bip court

2. Vous pouvez autoriser autant de medias d'accès que voulus les uns après les autres en les présentant chacun 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

À chaque media d'accès sont émis les signaux suivants :

1x voyant vert court et 1x bip court



3. Présentez le Program-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès pour fermer le « mode Autorisation».

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert long et 1x bip long

Le «mode autorisation» se ferme automatiquement au bout d'environ 5 secondes. Les nouvelles autorisations restent maintenant enregistrées.

Tous les medias d'accès qui ont été présentés dans le champ de lecture sont à présent autorisés à ouvrir cet appareil d'accès.

Pour supprimer un media d'accès d'un appareil d'accès, vous devez vous servir du *même* Program-Master que celui utilisé pour son autorisation.

Dépannage :

Signalisation	Cause		Solution
Pendant l'étap	e 1:		
	Le Program-Master a pu être lu mais n'est	Autoris	sez ce Program-Master.
9	pas autorisé pour cet appareil d'accès.	1	Notez que vous ne pouvez pas autoriser de Program-Master sur des appareils V-NET.
Pendant l'étap	e 2:		
	a) Le media d'accès a déjà été autorisé	a) Les	médias d'accès ne peuvent être
	avec un autre Program-Master ou via le	autoris	és qu'avec <i>un seul</i> Program-
- 	logiciel OMEGA Client.	Maste	r ou via le logiciel.
9	b) Vous avez présenté devant le champ	b) Utili	isez un media d'accès.
	de lecture un media master et non pas		
	un media d'accès.		



2.6 Suppression individuelle des droits d'accès d'un media d'accès

Pour supprimer un media d'accès d'un appareil d'accès, vous devez vous servir du *même* Program-Master que celui utilisé pour son autorisation.

Medias requis :

- le Program-Master qui avait servi à autoriser le media d'accès
- le media d'accès autorisé dont les droits d'accès sont à supprimer

Comment procéder:



1. Présentez le Program-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès pour démarrer le « mode Suppression de media d'accès » de l'appareil.

Les signaux suivants sont émis : 1x voyant vert court et 1x bip court

2. Vous pouvez supprimer autant de medias d'accès que voulus les uns après les autres en les présentant chacun 2 secondes environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès. À chaque media d'accès sont émis les signaux suivants : 2x voyant vert court et 2x bip court



3. Présentez le Program-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès pour fermer le « mode Suppression de media d'accès ».

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert long et 1x bip long

Le « mode Suppression de media d'accès » se ferme automatiquement au bout de 5 secondes. Les medias d'accès qui viennent d'être présentés devant le champ de lecture sont supprimés de l'appareil d'accès.

Tous ces medias d'accès ne sont donc plus autorisés à ouvrir cet appareil d'accès.

Dépannage :		
Signalisation	Cause	Solution
Pendant l'étap	be 1:	
	Le Program-Master n'a pas encore été	Autorisez ce Program-Master.
	autorisé pour cet appareil d'accès.	
I		
Pendant l'étap	pe 2:	
	Le media d'accès n'avait pas été autorisé	Utilisez le Program-Master qui avait servi
	par ce Program-Master.	à autoriser le media d'accès.
9		
	Le media d'accès n'est pas resté suf-	Laissez le media d'accès plus longtemps
2	fisamment longtemps devant le champ	dans le champ de lecture de l'appareil
	de lecture. Les droits d'accès n'ont pas été	d'accès.
	supprimés.	



2.7 Suppression simultanée de tous les droits d'accès de medias

d'accès

Les droits d'accès des medias d'accès ne pourront être supprimés que par le Program-Master qui les avait ajoutés.

Comment procéder :



Présentez le Program-Master devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Au bout d'environ 5 secondes, les signaux suivants sont émis : 2x voyant vert court et 2x bip court

1. Retirez le Program-Master du champ de lecture de l'appareil d'accès.

Tous les droits d'accès des medias d'accès qui avaient été ajoutés par ce Program-Master sont maintenant supprimés.



2.8 Réglage des durées d'ouverture

La durée d'ouverture est le temps où un appareil d'accès reste embrayé à la suite de l'utilisation d'un media d'accès autorisé dans son champ de lecture.

Plus cette durée d'ouverture est longue, plus les personnes ont le temps d'actionner l'appareil d'accès après leur authentification avec un media d'accès. La durée d'ouverture maximale est de 180 secondes.

Medias master requis :

• Time-Master

🚹 Le Time-Master doit être d'abord autorisé pour l'appareil sur lequel il sera utilisé

Comment procéder :



1. Présentez le Time-Master devant le champ de lecture de l'appareil d'accès. *L'appareil d'accès commence à émettre des signaux clignotants. Chaque signal clignotant*

correspond à une durée d'ouverture d'1 seconde.

- Laissez le Time-Master devant le champ de lecture de l'appareil d'accès jusqu'à avoir atteint la durée d'ouverture voulue. Comptez 20 signaux clignotants pour une durée d'ouverture de 20 secondes.
- 3. Retirez le Time-Master du champ de lecture de l'appareil d'accès.

Pour la confirmation du réglage sont émis les signaux suivants : 1x voyant vert long et 1x bip long

La durée d'ouverture est maintenant réglée.

La durée d'ouverture minimale est de 2 secondes. Si vous retirez le Time-Master du champ de lecture au bout d'1 seconde, la durée d'ouverture sera réglée sur 2 secondes.





(1) La durée d'ouverture maximale est de 180 secondes. La durée d'ouverture sera réglée sur 180 secondes même si vous laissez le Time-Master plus longtemps devant le champ de lecture.



2.9 Activation du mode passage libre

Un appareil d'accès qui se trouve en **mode passage libre** reste en permanence embrayé, la porte pouvant donc s'ouvrir à tout moment sans media d'accès.

Medias master requis :

- Release-Master
-) Le Release-Master doit être d'abord autorisé pour l'appareil sur lequel il sera utilisé

Comment procéder :

(1



1. Présentez le Release-Master devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Au bout d'environ 1 seconde, les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert court et 1x bip court

Si le voyant vert de l'appareil d'accès s'allume déjà **pendant** la lecture du Release -Master mais ne clignote pas au bout d'une seconde, le mode blocage est alors déjà activé.

2. Retirez le Release-Master du champ de lecture de l'appareil d'accès.

Le mode passage libre est maintenant activé. L'accès reste maintenant libre en permanence sans media d'accès puisque l'appareil d'accès reste embrayé. Le mode passage libre est illimité en temps.

Différence des signalisations en mode passage libre: en mode passage libre, un appareil d'accès émet après la lecture d'un media d'accès autorisé 1x voyant vert long (au lieu d'1x voyant vert court).

	Dépannage :		
	Signalisation	Cause	Solution
<		Un mode d'ouverture hiérarchiquement supé-	b) désactivez le mode d'ouverture hié-
	9	rieur est actuellement activé	rarchiquement supérieur.
		Le Release-Master n'est pas autorisé.	Autorisez ce Release-Master.



2.10 Désactivation du mode passage libre

Medias master requis :

• Release-Master

(1) Le Release-Master doit être d'abord autorisé pour l'appareil sur lequel il sera utilisé

Comment procéder :



1. Présentez le Release-Master devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Au bout d'environ 2 secondes, les signaux suivants sont émis :

2x voyant vert court et 2x bip court

Le mode passage libre est maintenant désactivé. Pour ouvrir la porte, il vous faut maintenant présenter des medias d'accès autorisés devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Signalisation	Cause	Solution	
	Un mode d'ouverture hiérarchiquement	Désactivez le	
9	supérieur est actuellement activé	mode d'ouverture hiérarchiquement	
		supérieur.	
	Le Release-Master n'est pas autorisé.	Autorisez le	
		Release-Master.	

Dépannage :



2.11 Activation du mode blocage

Un appareil d'accès qui se trouve en **mode blocage**reste en permanence desembrayé, la porte ne pouvant donc pas s'ouvrir. Un accès est impossible même avec des medias d'accès autorisés.

Medias master requis :

- Block-Master
- Le Block-Master doit être d'abord autorisé pour l'appareil sur lequel il sera utilisé

Comment procéder :



1. Présentez le Block-Master devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Au bout d'environ 1 seconde, les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert court et 1x bip court

Si le voyant vert de l'appareil d'accès s'allume déjà **pendant** la lecture du Block-Master mais ne clignote pas au bout d'une seconde, le mode blocage est alors déjà activé.

2. Retirez le Block-Master du champ de lecture de l'appareil d'accès.

Le mode blocage est maintenant activé. L'accès n'est maintenant plus possible même avec des medias d'accès autorisés puisque l'appareil d'accès reste en permanence désembrayé. Le mode blocage est illimité en temps.

1) Un appareil en mode blocage peut être ouvert avec une Emergency-Key.

Dépannage	:	
Signalisation	Cause	Solution
	Un mode d'ouverture hiérarchiquement	b) désactivez le mode d'ouverture hié-
9	supérieur est actuellement activé	rarchiquement supérieur.
	Le Block-Master n'est pas autorisé.	Autorisez le Block-Master



2.12 Désactivation du mode blocage

Medias master requis :

• Block-Master

Le Block-Master doit être d'abord autorisé pour l'appareil sur lequel il sera utilisé

Comment procéder :



1. Présentez le Block-Master devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Au bout d'environ 2 secondes, les signaux suivants sont émis : 2x voyant vert court et 2x bip court

2. Retirez le Block-Master du champ de lecture de l'appareil d'accès.

Le mode blocage est maintenant désactivé. Un accès est de nouveau possible uniquement avec des medias d'accès autorisés.

Depannage :		
Signalisation	Cause	Solution
	Un mode d'ouverture hiérarchiquement	Désactivez le
9	supérieur est actuellement activé	mode d'ouverture hiérarchiquement
		supérieur.
	Le Block-Master n'est pas autorisé.	Autorisez le Block-Master



2.13 Activation du mode de secours

Medias master requis :

• Emergency-Key

1 La clé Emergency-Key doit être d'abord autorisée pour l'appareil sur lequel elle sera utilisée

Comment procéder :



1. Présentez l'Emergency-Key devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Au bout d'environ 1 seconde, les signaux suivants sont émis : 1x voyant vert court et 1x bip court

(1) Si le voyant vert de l'appareil d'accès s'allume déjà **pendant** la lecture de l'Emergency-Key mais ne clignote pas au bout d'une seconde, le mode secours est alors déjà activé.

2. Retirez l'Emergency-Key du champ de lecture de l'appareil d'accès.

L'appareil d'accès se trouve à présent en mode de secours. L'accès reste maintenant libre en permanence sans media d'accès puisque l'appareil d'accès reste embrayé. Le mode de secours ne peut être désactivé qu'avec une Emergency-Key.

Dépannage :

Signalisation	Cause	Solution
	L'Emergency-Key a pu être lue mais n'est	Autorisez cet Emergency-Key.
9 🔟	pas autorisée pour cet appareil d'accès.	



2.14 Désactivation du mode de secours

Medias master requis :

• Emergency-Key

() La clé Emergency-Key doit être d'abord autorisée pour l'appareil sur lequel elle sera utilisée

Comment procéder :



1. Présentez l'Emergency-Key devant le champ de lecture de l'appareil d'accès qui se trouve en mode secours.

Au bout d'environ 2 secondes, les signaux suivants sont émis : 2x voyant vert court et 2x bip court

2. Retirez l'Emergency-Key du champ de lecture de l'appareil d'accès.

Le mode secours est maintenant désactivé. Pour ouvrir la porte, il vous faut maintenant présenter des medias d'accès autorisés devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Dépannage :		
Signalisation	Cause	Solution
	L'Emergency-Key a pu être lue mais n'est	Autorisez cet Emergency-Key.
9	pas autorisée pour cet appareil d'accès.	



2.15 Activation du mode office

Medias master requis :

• RF-Ini-Master

Pour l'activation du mode en ligne, le RF-Ini-Master ne doit *pas* être préalablement autorisé.

Comment procéder :



1. Présentez le RF-Ini-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

- Un des deux signaux suivants est émis :
- 1x voyant vert court et 1x bip court
- = connexion avec les Access-Points réussie

1x voyant rouge long et 1x bip long

- = échec de connexion avec les Access-Points
- C : 1x voyant vert long et 1x bip long
- = déjà en connexion avec un Access-Point
- 2. Retirez le RF-Ini-Master champ de lecture de l'appareil d'accès.

Le mode en ligne est maintenant activé.

Même si aucune connexion à un Access-Point n'était possible, l'appareil d'accès est maintenant en mode en ligne. Il se mettra automatiquement en ligne dès qu'un Access-Point sera trouvé.



Dépannage :			
Signalisation	Cause	Solution	
Pendant que RF-Ini-Master est présenté devant le champ de lecture:			
	L'appareil d'accès n'est pas de type NET	Le mode en ligne n'est pas disponible sur	
9	ou VA.	ces appareils d'accès.	



2.16 Désactivation du mode office

Medias master requis :

- RF-Ini-Master
- Pour la désactivation du mode en ligne, le RF-Ini-Master n'a *pas* à être préalablement autorisé.

Comment procéder :



1. Présentez le RF-Ini-Master 2 secondes environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Les signaux suivants sont émis : 2x voyant vert court et 2x bip court

2. Retirez le RF-Ini-Master champ de lecture de l'appareil d'accès.

Le mode en ligne est maintenant désactivé.



2.17 Contrôle de la qualité de la liaison radio

Medias master requis :

- RF-Trace-Master
- Le RF-Trace-Master est immédiatement opérationnel et ne doit pas être préalablement autorisé.

Comment procéder :



1. Présentez le RF-Trace-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Les signaux suivants sont émis : 1x voyant vert court et 1x bip court



2. L'appareil d'accès indique à présent la qualité de la liaison radio :



- Pendant l'analyse de la qualité de la liaison, l'Access-Point connecté à l'appareil d'accès affiche la qualité de la liaison en émettant les mêmes messages que l'appareil d'accès.
- 3. Présentez le RF-Trace-Master 1 seconde environ devant le champ de lecture pour mettre fin à l'affichage de la qualité de la liaison radio.

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert long et 1x bip long

L'analyse de la qualité de la liaison radio est maintenant terminée.

(1) L'affichage de la qualité de la liaison s'éteint automatiquement au bout de 3 minutes.

Dépannage :

Signalisation	Cause	Solution
	L'appareil d'accès n'est pas de type NET	Le RF-Trace-Master ne peut être utilisé
9	ou VA.	que sur des appareils NET et VA.



2.18 Transmission des jobs de programmation à un appareil d'accès par RF-Stick

Medias master et appareils d'administration requis:

- RF-Stick-Master
- RF-Stick
- un ordinateur où est installé OMEGA Client

Comment créer un job de programmation :

- 1. Démarrez le logiciel OMEGA Client en vous y connectant avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
- 2. Procédez dans OMEGA Client aux modifications souhaitées.
- **3. Démarrez une programmation de modifications ou une reprogrammation conforme à vos modifications, p. ex. via** PROGRAMMATION > PROGRAMMATION DE TOUTES LES MODIFICATIONS. L'affichage d'état d'OMEGA Client indique maintenant « Programmation requis ». Les jobs de programmation créés s'affichent sous « État des programmations ».

Comment transmettre les jobs de programmation par RF-Stick :





 Vous vous déplacez avec votre ordinateur auquel est connecté le RF-Stick auprès de l'appareil d'accès où le job de programmation doit être transmis.

En cas d'une transmission de jobs de programmation dans plusieurs appareils d'accès, vous pouvez librement choisir dans quel ordre vous vous rendez aux appareils.

2. Présentez le RF-Stick-Master devant le champ de lecture de l'appareil d'accès.

Les signaux suivants sont émis :

1x voyant vert court et 1x bip court

3. L'appareil d'accès cherche maintenant un RF-Stick à proximité.

() La distance entre un appareils d'accès et un RF-Stick ne doit pas dépasser 10 mètres.

Dès qu'un RF-Stick est trouvé, la transmission commence. L'appareil d'accès clignote en vert pendant la durée de transmission.

Opérations réalisées pendant la transmission :

- Tous les jobs de programmation destinés à cet appareil d'accès lui sont transmis. Pendant la programmation, la progression de la transmission est indiquée dans l'affichage d'état de la programmation.

- Tous les événements enregistrés dans cet appareil d'accès qui n'ont pas encore été ajoutés à OMEGA Client y sont maintenant copiés.

- Réglage de l'horloge

En cas d'absence de jobs de programmation, les événements sont seulement copiés et l'horloge réglée. Dans ce cas, l'appareil d'accès ne clignotera pas pendant la transmission.

Après transmission de toutes les données, la connexion entre le RF-Stick et l'appareil d'accès est automatiquement coupée. Quand la transmission est terminée, le job de programmation est supprimé de la liste « État des programmations ».

L'appareil d'accès signale que la transmission des jobs de programmation est terminée en émettant 1x voyant vert long et 1x bip long.

Dépannage :

Signalisation	Cause	Solution
Pendant l'étap	be 2:	
	L'appareil d'accès ne peut pas trouver de	Approchez-vous de l'appareil d'accès en
9	RF-Stick à proximité.	vérifiant que le RF-Stick est bien connecté
		puis réessayez à nouveau la transmission



Signalisation	Cause	Solution	
		des jobs de programmation.	



3 Signalisations après insertion des piles		
Signalisation	Signification	
©	Séquence de démarrage pour appareils d'accès hors ligne : absence d'erreur	
۵ ا	Séquence de démarrage pour appareils d'accès en ligne : appareil en ligne et connecté à Access-Point	
	Séquence de démarrage pour appareils d'accès en ligne : appareil en ligne mais connexion à Access-Point impossible	
•	Erreur de micrologiciel. Effectuez une mise à jour du micrologiciel. Si l'erreur persiste, contactez votre distributeur.	
	En cas de présence d'une erreur de système, celle-ci s'affiche immédiatement après la séquence de démarrage, voir "Erreur du système" Page 39.	



4 Système d'avertissement des piles

Quand la performance des piles baisse, l'appareil d'accès affiche des signaux supplémentaires

- à la lecture de medias d'accès autorisés ou non autorisés ou
- lors de son embrayage, p. ex. après activation du mode passage libre ou du mode secours.

Ces signaux supplémentaires sont les **alertes des piles**.

ATTENTION Risque d'enfermement!

La porte ne se laisse plus ouvrir si les piles sont entièrement déchargées.

- Il est donc impératif de changer les piles dès le niveau d'alarme 1!

Niveau d'alarme	Signalisations de l'alerte des piles	Cause	Mesures à prendre
1		Faible performance de la pile	Remplacer la pile
2		La performance de la pile est très faible L'appareil peut tomber en panne à tout moment !	Remplacer immé- diatement la pile
3		La piles est déchargée L'appareil peut tomber en panne à tout moment !	Remplacer immé- diatement la pile



5 Signalisatio	ons des erreurs	
Signalisation	Cause	Solution
Après lecture d'un me	dia master	
	Erreur du media master :	
9	a) le media master n'a pas encore été autorisé.	a) autorisez le media master.
	b) Medias master qui commandent les	b) désactivez le mode d'ouverture
	modes d'ouverture : un mode d'ouverture	hiérarchiquement supérieur.
	hiérarchiquement supérieur est actif	
	c) Le media master ne peut pas être lu sur	c) vérifiez si le media master peut
	la variante de l'appareil d'accès (p. ex.	être utilisé sur le type d'appareil
	Program-Master sur les appareils V-NET).	concerné.
Après lecture d'un me	dia master ou d'un media d'accès	
	1. Le media n'est pas autorisé pour cet	1. Autoriser le media pour cet appareil
9	appareil.	ou
0	ou	
	2. Le media n'a pas pu être intégralement lu	
	car	
	a) il est resté trop brièvement dans le	2a) Laissez le media plus longtemps
	champ de lecture .	dans le champ de lecture de l'appareil d'accès.
	b) le media master ou le media d'accès V-	2b) Utilisez un media master ou un
	NET ne possède pas le bon code	media d'accès V-NET possédant le
	d'identification de l'installation.	bon code d'identification de
		l'installation.
	c) un media d'accès LINE a été présenté	2c) Les medias d'accès LINE ne
	dans le champ de lecture d'un appareil V-	peuvent pas être lus par des appareils
	NET.	V-NET.
Après lecture de medi	as d'accès autorisés ou non-autorisés, égalemer	nt :
	L'alerte des piles indique que les piles sont	Utilisez uniquement des piles .
	bientôt vides .	
UU		
ou		



Erreur du système

En cas d'erreurs du système, celles-ci sont signalisées après les actions suivantes :

- après la lecture de medias d'accès autorisés
- après l'essai de passer la garniture en mode passage libre ou mode secours :
- après le séquence de démarrage (insertion/raccordement des piles)

Signalisation	Cause	Solution
	Erreur du système : l'actorique de la	Vérifiez si l'actorique n'est pas
9	garniture ne fonctionne pas correctement.	bloquee.
		Verifiez le cablage et/ou les contacts.
		Si vous ne pouvez pas eliminer
		l'erreur vous-même, contactez votre
		distributeur.



C. Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik Friedrichstraße 243 D-42551 Velbert © +49 2051 204 0 © +49 2051 204 229 © info@ces.eu

CESnederland B.V.

Lage Brink 9 NL-7317 BD Apeldoorn © +31 55-52 66 89 0 © +31 55-52 66 89 9 @ infonl@ces.eu

CESfrance SARL

8 Impasse Charles Petit F-75011 Paris © +33 1 44 87 07 56 © +33 1 43 07 35 78 © info@fr.ces.eu

CESitalia srl

V. d. vecchie Fondamenta, 4 Straße d. A. Gründungen 4 I-39044 Egna / Neumarkt (BZ) © +39 0471 812 294 © +39 0471 812 294 © info@it.ces.eu

CESrom srl.

Str. Metalurgistilor 3 D RO-550137 Sibiu © +40 269-206 00 2 © +40 269-206 00 5 © info@ro.ces.eu

United Kingdom

CES Security Solutions Ltd. Unit 4 Kendon Business Park Maritime Close, Medway City Estate Rochester, Kent ME2 4JF © +44 1 634713369 © +44 1 634786833 © info@uk.ces.eu

Middle East

A.G.P Advanced German Products LLC PO Box 102761 UAE Dubai © +971 4 885 7050 © +971 4 369 7051 © +971 4 390 8935 © info@agp-dubai.com

Austria

César A. Cárcamo Büro: Wiener Bundesstrasse 33 A-4050 Traun © +43 660-73 20 311 © +43 732-21 00 22 2681 © office@ces.at

Belgium

Locking Systems

Guy Lambrechts Van Haeftenlaan 10 BE-2950 Kapellen © +32 497 946267

@ guy.lambrechts@lockingsystems.be

Spain

Benidorm Locks S.L. Av. Marina Baixa s / n Partida Torrent ES-03530 La Nucia, Alicante © +34 96 689 79 79 © +34 96 689 79 78 © info@benidormlocks.com